

## Hinweise

### zur Sicherheitsvorsorge und zu Not- und Krisenfällen im Ausland

Eine kurze Auslandsreise und ein längerer Auslandseinsatz sind immer mit Risiken verbunden, auf die sich jede und jeder einstellen und vorbereiten sollte. Vor Ihrer Auslandsreise sollten Sie sich daher über die Sicherheitslage im Land informieren. Erste Hinweise dazu enthält die Internetseite „Reise und Sicherheit“ des Auswärtigen Amtes (<https://www.auswaertiges-amt.de/de/ReiseUndSicherheit/reise-und-sicherheitshinweise>).

Engagement Global / SKEW übernimmt keine Verantwortung für aufgrund der Sicherheitslage im Lande bestehende Sicherheitsrisiken und daraus resultierende Schäden gleich welcher Art.

### Vorsorge und Vorbereitung

#### 1. Reisedokumente

Prüfen Sie rechtzeitig vor Ihrem geplanten Auslandseinsatz, ob Ihre Reisedokumente und Aufenthaltsberechtigungen den Bestimmungen des Gastlandes entsprechen. Informationen dazu finden Sie auf den Websites der jeweiligen Botschaften in Deutschland oder auf der Website des Auswärtigen Amtes unter den jeweiligen Länder- und Reiseinformationen. Kosten für erforderliche Visa können (nach Einreichung des entsprechenden Belegs) von Engagement Global / SKEW erstattet werden.

#### 2. Sicherheitskopien

Fertigen Sie sicherheitshalber Kopien Ihrer Reisedokumente (Pass, Personalausweis, Impfpass etc.) an und führen diese getrennt von den Originalen mit sich. Sollten Ihnen Ihre Originaldokumente gestohlen werden, können Sie sich gegenüber den Botschaften und Generalkonsulaten zur Not mit diesen Dokumenten ausweisen.

#### 3. Versicherungen

Stellen Sie sicher, dass Sie während Ihres Auslandseinsatzes haftpflicht-, kranken- und unfallversichert sind und somit ein ausreichender Versicherungsschutz besteht.

Insbesondere sollten Sie achten auf eine ausreichende Auslandsrankenversicherung (weltweite Gültigkeit, Leistungen in unbegrenzter Höhe), eine Rückholversicherung (Flugrettung, die auch in dem Einsatzland Hilfe anbietet) und eine ausreichende Unfallversicherung (die auch für das Einsatzland gilt). Die meisten Auslandsrankenversicherungen bieten im Rahmen ihres Versicherungspaketes eine Assistance-Leistung an, die eine 24/7-Erreichbarkeit und -Reaktionsbereitschaft sicherstellt. Wir empfehlen Ihnen auch die Mitnahme eines Gesundheitspasses, in dem die wichtigsten Informationen für den Notfall zusammengestellt sind.

#### **4. Reisemedizinische Vorsorge**

Zur Vorbereitung Ihrer Reise empfehlen wir Ihnen eine reisemedizinische Beratung. Insbesondere landestypische Besonderheiten wie Impfungen und häufige Erkrankungen sollten dabei thematisiert werden. Die Kosten für eine medizinische Beratung und erforderliche Impfungen können nach Vorlage der Originalbelege von Engagement Global / SKEW erstattet werden. Achten Sie auf die Eintragung aller Impfungen im Impfpass.

Zur Abrechnung entstehender Kosten sind die entsprechenden Merkblätter zur Reisekostenabrechnung der SKEW zu beachten.

Eine Liste von reisemedizinisch qualifizierten Ärzten in Deutschland finden Sie über reisemedizinische Institutionen im Internet wie beispielsweise unter [www.dtg.org](http://www.dtg.org) oder [www.frm-web.de](http://www.frm-web.de).

#### **5. Eintrag in die ELEFAND-Liste (Elektronische Erfassung Auslandsdeutscher in den Botschaften)**

Wir empfehlen Ihnen, sich vor Ihrem Auslandseinsatz unter der folgenden Website in die ELEFAND-Liste einzutragen: <http://service.diplo.de/registrierungav>.

Ein Eintrag ist notwendig, um den Deutschen Botschaften im Krisenfall die Möglichkeit zu geben Sie zu erreichen, zu informieren, zu intervenieren und ggf. Evakuierungen vorzunehmen.

Nicht-Deutsche können sich nicht über das elektronische Erfassungssystem eintragen, sondern müssen sich direkt bei den Botschaften der eigenen Staatsbürgerschaft melden. Es wird empfohlen, sich vor Ausreise zu erkundigen, ob es eine Vertretung der eigenen Staatsbürgerschaft vor Ort gibt, und falls nicht, welche Vertretung zuständig ist.

### **Vor Ort**

#### **1. Grundsätzliche Hinweise**

- Achten Sie auf Ihr „Bauchgefühl“: Wenn Sie sich unsicher fühlen, kehren Sie um oder bitten um Hilfe.
- Halten Sie engen Kontakt mit Ihren Gastgebern / Projektpartnern. Gehen Sie davon aus, dass es auch für diese oberste Priorität ist, Ihnen einen positiven Aufenthalt zu gewährleisten und Sie mit guten Eindrücken zurückkehren zu lassen.

#### **2. Ausweise und persönliche Dokumente**

Folgende besonders wichtige persönliche Unterlagen sollten Sie stets griffbereit bei sich tragen:

- Reisepass
- Impfpass
- Versicherungsunterlagen
- Liste wichtiger Telefonnummern und Daten

### **3. Unterstützung durch deutsche Auslandsvertretungen in Notfällen**

Haben Sie Ihren Reisepass verloren oder ist er Ihnen gestohlen worden, kann die zuständige deutsche Auslandsvertretung Ihnen ein Ersatzdokument zur Rückkehr nach Deutschland ausstellen. Sie benötigen zur Beantragung eines Passersatzes einen Polizeibericht und Passfotos. Die Auslandsvertretungen können in Notfällen auch Hinweise zu Ärzten und Kliniken sowie Rechtsanwälten und Übersetzungsbüros vor Ort geben. In streng definierten Einzelfällen darf eine deutsche Auslandsvertretung auch finanzielle Hilfestellung leisten. Die in Anspruch genommenen Leistungen sind in jedem Falle zurückzuzahlen.

### **4. Konkretes Verhalten im Krisenfall**

- Wenden Sie sich an die nächste deutsche Auslandsvertretung (Botschaft, Konsulat, Honorarkonsulat). Sollte es an Ihrem Aufenthaltsort keine deutsche Auslandsvertretung geben, so können Sie sich jederzeit an eine Auslandsvertretung eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union wenden.
- Begeben Sie sich nicht in gefährdete Gebiete und halten Sie sich nach Möglichkeit im Hotel / in geschützten Innenräumen auf. Dies betrifft sowohl Naturkatastrophen – sofern Gebäude noch bewohnbar sind – als auch politische Krisen.
- Hören Sie regelmäßig vertrauenswürdige Nachrichten, insbesondere die Deutsche Welle – bei Ausfall anderer Nachrichtenverbindungen wird sie wichtige Informationen senden. Die Frequenzen finden Sie unter [www.dw.de](http://www.dw.de)
- Bewahren Sie Ruhe. Vermeiden Sie provozierende Handlungen gegenüber den Behörden und Einwohnern des Gastlandes.
- Befolgen Sie Anweisungen der Ordnungskräfte umgehend und ohne Widerrede.
- Leisten Sie Bewaffneten gegenüber nie Widerstand.

### **5. Zentrale Notrufnummer des Auswärtigen Amts**

In dringenden Angelegenheiten können Sie sich auch telefonisch an das Auswärtige Amt in Deutschland wenden (Telefon +49 (0)3018-17 0). Die Telefonzentrale ist 24 Stunden besetzt. Dort wird man Sie mit dem zuständigen Referat verbinden und Ihnen auch außerhalb der Dienstzeiten weiterhelfen können.

### **6. Empfehlung Reise-App „Sicher reisen“**

Das Auswärtige Amt hat die nötigen Informationen für eine sichere Auslandsreise in einer App für Smartphones zusammengefasst. Sie enthält Tipps für Notfälle sowie die Adressen der deutschen Vertretungen im Ausland und der Vertretungen Ihres Reiselandes in Deutschland. Zudem bietet sie fortlaufend aktualisierte Reise- und Sicherheitshinweise. Die App kann über den folgenden Link heruntergeladen werden: [http://www.auswaertiges-amt.de/nn\\_582138/DE/mobil/Laenderinformationen/App\\_Text\\_mobil.html](http://www.auswaertiges-amt.de/nn_582138/DE/mobil/Laenderinformationen/App_Text_mobil.html).

